



有声唱片的

无声世界

YOSHENG CHANGPIAN DE WUSHENG SHIJIE

曾伟 / 著

人民音乐出版社



有声唱片的

无声世界

曾伟 / 著



人民音乐出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

有声唱片的无声世界 / 曾伟编著. — 北京: 人民音乐出版社, 2007.5

ISBN 978-7-103-02805-6

I. 有… II. 曾… III. 唱片—艺术评论—世界 IV. J605

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 057778 号

选题策划: 陈立
责任编辑: 陈胜海
责任校对: 沙莎

人民音乐出版社出版发行

(北京市海淀区翠微路 2 号 邮政编码: 100036)

Http://www.rymusic.com.cn

E-mail: rmyy@rymusic.com.cn

新华书店北京发行所经销

北京美通印刷有限公司印刷

787×1092 毫米 特 16 开 1 插页 31.75 印张

2007 年 5 月北京第 1 版 2007 年 5 月北京第 1 次印刷

印数: 1—4,040 册 定价: 57.00 元

版权所有 翻版必究

凡购买本社图书, 如有缺页、倒装等质量问题
请与本社出版部联系调换。电话: (010)68278400

内 容 简 介

《有声唱片的无声世界》是作者曾伟先生多年来聆听音乐所做“随笔”的精华。作者多年来致力于音乐普及、推广和音乐市场的开发工作,对音乐软、硬件产品有着深入的了解与研究。作者曾担任北京音乐台《发烧门诊部》、《星期音乐会》等栏目的编辑和主持,是英国《企鹅激光唱片指南》中文版的主要翻译者;作为北京国际音乐节创建者之一并担任节目总监,从事文化娱乐公司的管理工作,担任北京演出行业协会常务理事,是北京乐坛著名音乐评论、节目主持和演出策划人。

《有声唱片的无声世界》全书分为三大部分:第一部分是作者多年来发表的古典音乐随笔和唱片评论的选编,经过精心修改和重新润色,行文流畅易懂、深入浅出、妙趣横生。第二部分是作者在主持北京音乐台名牌节目《发烧门诊部》期间,对于唱片音乐的收藏和欣赏所作专题讲座的演播稿,在此,他还特别点评了“发烧友现象”并为“发烧友”做了详细的分析。第三部分是德国著名古典音乐厂牌 DG 唱片公司全球限量发行的《贝多芬作品全集》介绍,为国内首次中文译稿,具有非常珍贵的学术价值和市场价值。

《有声唱片的无声世界》集经典音乐作品介绍,特别是对现代作品和当代作品的介绍、唱片品评以及艺术家访谈等于一体,资料性、知识性与趣味性并存,令音乐爱好者开眼界、长知识;为资深音乐爱好者提供富有个性的评论和详细的资料;对专业人士来说也极具参考价值。

作者简介

出生在“大跃进”年代,有过不寻常的生活经历,先后当过挡车工、印刷工、筑路工人、酒店服务员、外企职员、电台主持人、节目策划人、企业管理人员。涉猎音乐、影视、广播、大型演出策划、大型歌剧制作以及文化企业管理等领域。

上小学时“文化大革命”开始,中学毕业时“文化大革命”结束。工厂、田间所学的“活计”比课堂里的书本内容更多。自幼喜欢文学艺术、特别是音乐和绘画,下乡劳动那会儿是学校文艺宣传队的骨干。

工作后师从庄继禹教授学习文学翻译及创作,以丛树、苜蓿等笔名在《译林》、《现代世界警察》、《时尚》、《风采》、《高保真音响》、《视听技术》、《中国银幕》、《国际音乐交流》、《演艺圈》、《北京青年报》、《北京广播电视报》、《中国电视报》、《中国消费者报》、《新民晚报》、《东方文化周刊》、《人民音乐》、《中国文化报》、《音乐生活报》、《内蒙古青年》、《中国音像》、《女友》等十数家报刊、杂志开设专栏,发表文学作品、翻译作品以及乐评等数百万字;同时还为世界著名唱片公司撰写唱片说明文案。在《中国日报》、《Measure》等中外报刊发表摄影作品。1994年出版《发烧CD珍藏集》为当时国内首批唱片评介书刊之一。1998年参加了英国《企鹅激光唱片指南》中文版的出版工作,并为主要译者之一。

作者在索尼影视娱乐公司工作期间,主管《绝地战警》、《勇敢者游戏》、《第一武士》、《理智与情感》等影片的译制发行工作并参与北京、上海等地的“SDDS 数字影院”工程。1993年起,担任北京音乐台节目编辑及主持,先后编辑、主持《发烧门诊部》、《星期音乐会》、《20世纪音乐经典》、《冲浪大洋洲》、《HIFI时间》等不同类型与风格的节目,并在北京电视台《乐海流连》等节目中任客席编辑、主持。1997年策划、参与庆祝香港回归亚洲青年管弦乐团人民大会堂《天·地·人》大型演出暨该团的五城市巡演。1998年参与北京国际音乐节的创办工作并担任节目总监,现为北京演出行业协会常务理事,在文化娱乐公司担任管理工作。

代 序

当作者把这本集子的校样交给我看,并要求我作序时,我眼前浮现出两个不同的情景来。第一个是我年轻时候的情景,那时作为 20 世纪四五十年代的爱乐者,最美好的时刻往往是三五个同学或朋友聚集在一起听音乐。如果能够弄到一台带电唱机的落地收音机来播放唱片,再沏上一杯清茶,那真是上上等的精神享受。听完一阕,就三言两语点评一番,或交换一下听乐的体会。话题一般不外乎古典音乐中的莫扎特和三 B(即巴赫、贝多芬和勃拉姆斯)身上,若有余兴,偶尔也来一嗓子 pop-song;记得我那时喜欢模仿平克劳斯贝的《苏城的苏》(Sioux City Sue)和弗兰克·辛纳特拉的《请给我五分钟》(Give me five minutes more),以此来“显摆”一下对流行音乐的“素养”。这样的聚会内容单纯,有着一杯清茶似的文化氛围。

另一种情景是我想像出来的。也许像曾伟这个年龄段的,并有相似经历、相似文化基础的年轻人聚集在一起会完全是另一种样子:啤酒、可乐、汉堡、花生米、吉百利、怡口莲之类的摆了一桌子,发烧音响中“解读”着以惊喜价或正价收集来的“天碟”,也许等不到一曲甫罢,就七嘴八舌地“神侃”起来,话题广泛而庞杂,从音乐本身到音响设备的优劣,从作曲家的趣闻逸事到采访著名演奏家的花絮新闻;还有老柴、老肖、老贝之类的“不把自己当外人”的称呼……这一阵子神侃足以让我这样的上个世纪的年轻人听傻了!我面对这样的情景的确有些不适应,有些不以为然,有些看不惯,不过,我也有些惊讶,这些信息时代的年轻人虽然心浮气躁,毕竟见多识广,我们那一代与之相比简直是乡巴佬一个,连插嘴都插不上;我更有些赞许,赞许曾伟把多年沉积下来的有用信息加以整理编排并且拿出来“与人共享”的现代人意识。

庄继禹

2000 年 2 月于北京

With warm wishes to all
the music lovers in China, hoping that
music will bring all the peoples of
the world closer together.

马友友

向中国的音乐爱好者致以最诚挚的问候！
音乐将使全世界人民欢聚一堂。

马友友



目 录

• 古典音乐篇

一张巴罗克典藏佳作.....	9
返璞归真释《英雄》——加迪纳的 4D 录音版本选析.....	1
“大师原版系列”第 100 张 CD.....	9
库特·马苏尔的贝多芬世界——贝多芬作品选辑.....	10
跨越深渊的桥梁.....	13
高山起微尘——中国交响乐团首张纪念 CD.....	16
第二交响曲的“二重奏”.....	19
肖邦与香槟酒.....	21
科达伊的组曲黄金搭配.....	23
20 世纪初的乡音变奏.....	24
李斯特作品精选 150 分钟.....	25
乡村婚礼的交响.....	26
凯特尔比和他的标题音乐.....	28
德奥传统的保护者——卡尔·伯姆.....	29
清晨就要找莫扎特.....	30
爱之旋律——飞利浦唱片《小柔板》.....	31
《失落的回忆》——第二次世界大战胜利 50 周年纪念专辑.....	35
庞大编制的《阿尔卑斯山》交响曲.....	36
理查·施特劳斯的作品精粹.....	37
描写死亡的交响曲.....	38
向右看齐——苏萨进行曲.....	41
CHANDOS 唱片公司的特别奉献——柴科夫斯基交响曲的 优秀录音.....	42



《悲怆》交响曲的两个版本.....	50
1812 炮声隆隆.....	51
威尔第——从农民到大师.....	56
四相位技术再现瓦格纳雄风.....	63
巴西的巴赫风格曲.....	65
一组色彩鲜明的风景画.....	68
精彩的芭蕾舞剧录音.....	69
舞剧《吉赛尔》和舞剧音乐的录音版本.....	71
法国音乐大餐中的“偏门冷菜”.....	78
巴赫小提琴协奏曲的“黄金搭配”.....	83
靓姐靓妹双钢琴.....	89
歌剧中的提琴手.....	90
充满诗情的两首小提琴协奏曲.....	92
两首 20 世纪著名小提琴协奏曲.....	94
技巧辉煌的小提琴协奏曲.....	95
被忽略了两首柴科夫斯基钢琴协奏曲.....	96
海菲兹权威演绎的作品录音.....	97
被人淡忘了的大提琴家保尔·托特利埃.....	99
圆号曲技巧大拼盘.....	101
完美的音乐艺术范例——穆特谈勃拉姆斯小提琴协奏曲.....	103
否定自我——穆特再次录制勃拉姆斯小提琴协奏曲.....	107
“首次录音”的雷斯皮基钢琴协奏曲.....	110
重新发掘贝多芬的第五钢琴协奏曲.....	112
沙汉姆和普莱特涅夫“越过海洋的握手”.....	114
沙汉姆意欲道尽普罗科菲耶夫一生.....	115
个性强烈者的音乐作品.....	117
奥芬巴赫是大提琴演奏家.....	118
大提琴家斯塔克演奏的《小品集》.....	120
“引进”斯塔克.....	121
穆特再运神弓.....	123
听听肖邦的室内乐.....	125

时间结束四重奏.....	127
和阿巴多一起办音乐节的阿尔伯特·罗曼.....	128
吉他作曲家索尔的成名作.....	130
托罗巴的吉他曲.....	131
作为音乐家的弗里德里希·尼采.....	132
来自瑞典的神童之音.....	134
柴科夫斯基的钢琴套曲《四季》.....	134
海顿的《四季》.....	137
美女钢琴家的《四季》.....	138
《风流寡妇》的难忘记录.....	142
阿巴多主持的《费加罗婚礼》.....	143
普朗克代表作品的录音.....	145
“首次录制”的威尔第歌曲及管弦乐.....	147
来自墨西哥的年轻人费尔南多.....	149
露西亚·阿拉拜蒂的漂亮《肖像》.....	151
献给世界的赞美诗.....	153
天堂之泪, 晶莹隽永.....	154
为人声所作的新音乐.....	155
格哈特·奥匹兹.....	156
长笛高手高尔韦.....	159
阿巴多纪念系列 CD25 张.....	161
钢琴诗人里赫特.....	162
布伦德尔的 300 小时.....	164
《古尔德的 32 个短篇》.....	165
克莱斯勒《爱的欢乐》.....	166
法国钢琴家埃里克·海德西克.....	168
戴维·戈卢布挺“幽默”.....	169
大卫·奥依斯特拉赫演奏作品录音选辑.....	171
指挥台上逞英豪的奥依斯特拉赫.....	173
莉拉·约瑟芙维兹当初出道.....	174
DG 黄标里首次亮相的中国音乐家.....	178

5 分钟改变了一生的命运·····	182
与马萨利斯的对话·····	183
小号演奏家哈登伯格·····	188
伊凡·费舍尔 1997 年录音纪事·····	190
詹姆斯·莱文执棒纽约大都会 25 周年·····	191
帕瓦罗蒂坐不了红旗车·····	198
帕瓦罗蒂和朋友们第六次合作·····	202
帕瓦罗蒂和他的朋友们·····	203
“第一吉他夫人”莱奥娜·拜德·····	203
耀眼的歌剧女高音加里娜·戈尔查科娃·····	206
影片《闪亮的风采》主人公——大卫·赫尔夫高特·····	208
传奇钢琴家的《才华横溢》·····	211
EMI 百年庆典·····	212
三张歌剧改编曲综述·····	213
电影中的古典名曲·····	215
贝多芬神秘的“不朽情侣”·····	216
恐龙吼叫着冲出音箱·····	217
辉煌的音响·····	219
辉煌的交响乐·····	220
送给儿子的摇篮曲·····	221
以色列爱乐乐团六十大寿庆典音乐会·····	222
马友友在月光下跳探戈·····	224
关于当年 MERCURY 唱片的几句话·····	225

● 近现代音乐篇

深深的友情——《风的悼念》·····	233
诠释 20 世纪音乐的名家——奥立弗·努森·····	234
皮埃尔·布莱兹——震撼 20 世纪音乐的人·····	237
布莱兹与伯特惠斯尔爵士·····	242
春天的旋律·····	244

作曲家讲解作品的珍贵“小双张”	247
约翰·亚当斯与歌剧《尼克松在中国》	249
圣海伦斯山在音乐中“燃烧”	253
神秘的山	255
罗斯查尔德的小提琴	258
迈克尔·尼曼与尼曼现象	259
阿尔沃·派特	262
强调音响效果的作曲家劳斯	264
左手执棒,右手作曲——潘德列茨基和他的第七交响曲	271
作曲家迈克尔·托克和他的“作品选辑”	280
追随巴托克的作曲家乔治·库尔塔克	281
武满彻的钢琴作品辑	288
《红色小提琴》及其他	288
理查德·丹尼尔普尔吟唱《美国安魂曲》	304
菲利普·格拉斯大提琴协奏曲在中国首演	307
罗杰斯·塞森斯第六、七、九交响曲	313
L.B.养活了多少人	316
马友友的“纽约”情结	320
清音丽水荡心田——近代作曲家的三首钢琴作品录音	324
召唤英雄——1996年奥运会主题曲	327
 ● 百年夙愿——DG 贝多芬作品全集综述	
DG 公司总裁的话	333
有关贝多芬	335
87 张 CD 的贝多芬全集	340
 ● 音乐欣赏与唱片收藏	
怎样理解管弦乐曲	359
音乐构成的组织和结构	368
室内乐与协奏曲的欣赏	375

音乐中的描写手法和标题音乐	381
音乐的记忆	396
唱片欣赏当中的版本比较	403
怎样才算听懂了音乐?	415
常用的音乐参考书籍推荐	418

● 轻音乐及流行音乐作品

巴赫也疯狂	425
温吉利斯的肖像	426
帕尔曼“玩票”——两张电影音乐专辑	429
怪鸟组曲	431
87岁演奏爵士小提琴的录音	436
蓝调专辑	438
被遗忘的浪漫曲	440
著名爵士音乐家迪兹·吉尔斯帕的最后录音	441
胡里奥在北京跳“探戈”	442
迈克尔·波尔顿	444
格雷·巴特雷特——新西兰的大明星	446
老牌歌星路瑟·范德鲁斯	447
感谢威龙	449
阿龙·尼维尔新专辑《原来的我》	451
爸爸是卖牛奶的——斯汀如是说	459
玛莉亚·凯丽原来是歌坛“灰姑娘”	462
她曾美丽	464
流行乐坛的清水芙蓉——恩雅	467
来自神秘园的歌声	468
《神秘园》之后的故事	470
雅乐与俗曲的随想暨20张唱片推荐	475
和劳埃德·韦伯一起玩音乐剧	482
好莱坞电影音乐大腕——詹姆斯·霍纳	487
后记	492



G

古典音乐篇
UDIAN YINYUE PIAN

一张巴洛克典藏佳作



1600年至1750年期间，是人类艺术得以全面且丰富发展的时期，是一个艺术觉醒和艺术实践异常活跃的时期。人们习惯称这150年为“巴洛克时期”，雕塑、绘画和音乐是其主要的艺术表现范畴。就音乐来说，歌剧的出现，新音乐的出现，键盘乐器的出现，以及复调音乐体系的逐渐构成，使人们发展完善这种新文化语言并越来越多地用它来表现现时世界的生活。

巴洛克音乐最主要的一点，是当时人们认识到，各种各样的情感特别容易从音乐中反映出来，许多作曲家创作初始，把作品的一个单一主题作为一种情感而确立，之后根据这个主题的发展，整个作品所表现的都是这种情绪。比之后来发展起来的交响乐，巴洛克音乐表现的是单一情绪。

巴洛克音乐有两个十分突出的特点，一是富于动力的节奏，这种被许多人称做为“坚持不懈的节奏”赋予巴洛克音乐以持续的动力，就像我们现在看到的巴洛克时期的绘画、雕塑和建筑一样，充满了一种勃勃生气。另一点可以说是建筑语言延伸至音乐语言，从巴洛克建筑物上那些精心设计、精心制作的旋涡形装饰上，显示出一种丰满而充沛的精力。在音乐上则是以一种连续不断的运动旋律表述，这种运动的能量贯穿在作品的始终。就这两点来说，许多后来人望尘莫及，没有勇气运用这种持续不断的旋律和节奏。除此之外，随着音乐研究的延伸和发展，巴洛克音乐有益健康的理论得到了越来越多人的认可。

出于艺术和有益身心健康这两个方面的考虑，向读者推荐这套唱片。《巴洛克精品》是一张具有精选曲目、精选演奏家、音响效果佳等综合性特点的廉价版套装。选择了维瓦尔第、巴赫、亨德尔、帕赫贝尔等巴洛克时期



著名作曲家的名作,演奏者则包括近现代著名的艺术家和乐团,如意大利独奏家乐团、圣马丁学院乐团、伦敦交响乐团,指挥家马里纳、科林·戴维斯等。主要曲目是维瓦尔第《四季》和亨德尔《水上音乐》。

《水上音乐》是马里纳指挥圣马丁学院乐团第二次录制,在这次录音中他更正了以前人们对原谱的几处小小的误读。英国音乐评论家认为这一作品“在全频带、精美的录音下,演奏甚至比马里纳本人以前在 ARGO 唱片的经典版本更为精妙”。同样是马里纳在 1970 年录制的《四季》,经过数字技术处理之后,音响效果更好。这部作品的演奏具有一种幻象因素,音乐充满想象力,丰满的弦乐凸现浪漫的内涵,诠释中既没有自我陶醉也没有自作多情,是一种比较理性的处理。

还要提到帕赫贝尔的名作《卡农》。马里纳与众不同,总是把“卡农”与“吉格舞曲”编配在一起录音,他的方法也很简单,在“吉格舞曲”之后再反复一遍“卡农”,乐曲听来挺自然,没有斧凿之痕。其他的乐曲还有巴赫《布兰登堡协奏曲》、《乐队组曲》以及双小提琴协奏曲,阿尔比诺尼《G 小调柔板》等。

在评论巴洛克时期的音乐作品时,很多评论家都会引荐英国著名音乐家、音乐著作家罗杰·诺森(1653—1734)在《音乐法则》当中最著名的一段话:“音乐有两个目的:第一靠纯粹的谐美和音取悦人们的感官,第二是令人感动、激发人们的热情”,罗杰·诺森说这段话的时候是 1728 年,正值巴洛克音乐的发展至顶峰时期,引用这段话来说明巴洛克音乐再好不过。

(唱片编号:PHILIPS 456 049-2)

返璞归真释《英雄》

——加迪纳的 4D 录音版本选析

1994 年,DG 唱片公司使用其日趋改进的 4D 录音技术录制了贝多芬《第三(英雄)交响曲》(ARCHIV 445 679-2),由加迪纳指挥革命与浪漫管弦乐团演奏。